

Brusel 7. prosince 2020
(OR. en)

13730/20

MAMA 181
MED 84
RL 3

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	13414/20
Předmět:	Závěry Rady o Libanonu

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Libanonu ve znění, které Rada schválila dne 7. prosince 2020.

Závěry Rady o Libanonu

1. EU s rostoucím znepokojením konstatuje, že vážná finanční, hospodářská, sociální a politická krize, která zasáhla Libanon, se v posledních měsících nadále zhoršuje. V důsledku narůstajících problémů, se kterými se tato země potýká, nejvíce trpí libanonský lid. EU vyzývá politické vedení Libanonu, aby naslouchalo očekáváním a obavám, které libanonský lid formuluje, bralo jeho požadavky vážně a využilo jeho podněty a bez dalšího prodlení provedlo očekávané reformy.
2. Četné výzvy, kterým Libanon čelil již v minulosti, byly dále umocněny pandemií COVID-19 a výbuchem v bejrútském přístavu, k němuž došlo dne 4. srpna 2020. EU vyjadřuje hlubokou soustrast rodinám všech početných obětí a vyslovuje účast osobám, které byly při tomto tragickém výbuchu zraněny. EU naléhavě vyzývá libanonské orgány, aby bez dalšího odkladu dostály svému závazku provést vyšetřování nestranným, důvěryhodným, transparentním a nezávislým způsobem.
3. EU vítá významné úsilí a podporu, kterou libanonskému lidu po srpnové explozi neodkladně poskytlo mezinárodní společenství. Nejvýraznější pomoc v tomto ohledu urychleně poskytla EU a její členské státy. EU společně se Světovou bankou a Organizací spojených národů vypracovala rychlou analýzu škod a potřeb (Rapid Damage and Needs Assessment, RDNA).
4. EU vyjadřuje libanonskému lidu solidaritu a bude i nadále podporovat hospodářské oživení v souladu s jeho potřebami. V této souvislosti EU vítá konferenci na podporu libanonského lidu, kterou dne 2. prosince uspořádala Organizace spojených národů a Francie za široké účasti občanské společnosti a podniků, a vyzývá k maximální účinnosti a transparentnosti při poskytování mezinárodní a humanitární pomoci na základě daných zásad. EU vyjadřuje podporu rámci pro reformy, oživení a obnovu s cílem vybudovat lepší Libanon na základě principu „build back better“ a řídit se zásadami transparentnosti, začleňování a odpovědnosti.
5. a. Tato podpora musí vytvořit podmínky pro širší udržitelné oživení. Podstatná pomoc EU, jejímž cílem je nejen oživení v souladu s potřebami libanonského lidu, ale i obnova demokratického, transparentního, inkluzivního a prosperujícího Libanonu, bude i nadále záviset na hmatatelném pokroku v oblasti nezbytných reforem.

b. EU proto zdůrazňuje, že je naléhavě nutné, aby libanonské orgány provedly reformy s cílem obnovit důvěru mezinárodního společenství a vytvořit podmínky, které přilákají podporu investorů. Dále vyzývá libanonské orgány, aby plnily své předchozí závazky, včetně těch, které byly přijaty v rámci konference CEDRE (2018) a které mají podporu mezinárodní podpůrné skupiny pro Libanon a dalších členů mezinárodního společenství. EU vyzývá libanonské orgány, aby urychleně provedly reformy na základě dohod dosažených po výbuchu ze dne 4. srpna 2020 všemi politickými představiteli Libanonu s cílem překlenout politické rozdíly v zájmu podpory reform.

c. To zahrnuje zejména smysluplné a dalekosáhlé hospodářské a správní reformy s cílem obnovit hospodářskou stabilitu, zlepšit poskytování veřejných služeb, řešit rostoucí míru chudoby, snížit nerovnosti, zajistit udržitelnost veřejných financí, obnovit důvěryhodnost finančního sektoru, zaručit nezávislost soudnictví, zajistit dodržování lidských práv a zásad právního státu, bojovat proti korupci a splnit legitimní očekávání pokojně vyjádřené libanonským lidem. EU je připravena reformy podpořit, avšak za reformní proces musí nést odpovědnost Libanon.

d. Je třeba co nejdříve obnovit efektivní rozhovory s Mezinárodním měnovým fondem. Naléhavě by měly být stanoveny klíčové politické priority, jako je urychlené přijetí zákona o kontrole kapitálu, rychlý a důkladný forenzní audit Banque du Liban (BDL) a opatření k zajištění stability bankovního sektoru. Libanon musí zaujmout vedoucí postavení při stanovování priorit, pokud jde o klíčová opatření v oblasti správy věcí veřejných, včetně důvěryhodné regulace odvětví elektroenergetiky, zřízení komise pro předcházení korupci, adekvátního systému zadávání veřejných zakázek a dalších opatření, která zajistí konkrétní změny a zaručí transparentnost a plnou odpovědnost vůči libanonskému lidu.

e. Reformní proces by měl být inkluzivní a měl by zajistit účast žen, mládeže, občanské společnosti a soukromého sektoru, aby byla obnovena důvěra občanů, a měl by zajistit dodržování lidských práv a základních svobod.

f. EU poskytuje během tohoto krizového období významnou podporu nejzranitelnějším komunitám v Libanonu, včetně podpory sociálních záchranných sítí. Vyzývá Libanon, aby zajistil, že toto mimořádné úsilí bude udržitelné a že bude zaručena ochrana lidských práv, a že tudíž dojde k posílení vnitrostátních systémů s cílem reagovat na základní potřeby obyvatelstva.

6. EU nadále naléhavě vyzývá současnou prozatímní vládu, aby v rámci svých ústavních mezí jednala rychle a rozhodně. Program plně podporovaný parlamentem, který zahrnuje přesné, důvěryhodné a časově vázané reformní závazky k řešení problémů Libanonu, však může v plné míře provést pouze funkční vláda. EU vyzývá všechny libanonské zúčastněné strany a politické síly, aby podpořily urychlené vytvoření důvěryhodné a odpovědné vlády v Libanonu, která se zaměří na jednotlivé úkoly a bude schopná provádět nezbytné reformy. EU rovněž zdůrazňuje, že je třeba zajistit smysluplné a efektivní zapojení žen a mladých lidí do všech těchto procesů.

EU zdůrazňuje, že do veškerých příslušných rozhodovacích procesů by měla být plně zapojena libanonská občanská společnost, kterou je nutno posílit. EU rovněž zdůrazňuje význam soukromého sektoru pro obnovu Libanonu.

7. EU oceňuje pokračující mimořádné úsilí, které Libanon a libanonský lid vynakládají v tom smyslu, že i nadále poskytují útočiště pro více než 1 milion syrských uprchlíků do doby, než budou splněny podmínky pro jejich bezpečný, dobrovolný a důstojný návrat v souladu s platnými normami mezinárodního práva a zásadou nenavracení, jak je uvedeno v předchozích závěrech Rady a jak uvedl vysoký představitel jménem EU dne 10. listopadu 2020. EU plně provádí svůj závazek učiněný rovněž na čtvrté bruselské konferenci konané dne 30. června 2020, nazvané „Podpora budoucnosti Sýrie a okolního regionu“, mimo jiné prostřednictvím regionálního svěřenského fondu EU zřízeného v reakci na krizi v Sýrii. EU rovněž vyjadřuje Libanonu uznání za jeho podporu palestinských uprchlíků, včetně těch, kteří uprchli ze Sýrie.

8. EU vítá zahájení jednání mezi Libanonem a Izraelem o vymezení jejich námořních hranic, které zprostředkovávají Spojené státy a hostí organizace UNSCROL v prostorách Prozatímních sil OSN v Libanonu (UNIFIL), a vybízí zúčastněné strany, aby v tomto ohledu odstranily překážky a urychleně dosáhly v uvedené otázce pokroku, přičemž je třeba mít na paměti, že úspěšný výsledek bude výrazným přínosem pro obě strany a bude mít pozitivní vliv na mír a stabilitu v regionu.

9. EU znovu potvrzuje, že je odhodlána se zasazovat o jednotu, svrchovanost, stabilitu, nezávislost a územní celistvost Libanonu. Opakuje, že je důležité, aby Libanon v souladu s prohlášením z Baabdá pokračoval v politice distancování se od všech konfliktů v regionu.

10. EU rovněž vyzdvihuje význam plného provádění mezinárodních závazků, k nimž se Libanon trvale zavázal, včetně rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1559, 1680, 1701 a 1757. EU oceňuje úlohu libanonských ozbrojených sil a Prozatímních sil OSN v Libanonu (UNIFIL) při zachování míru a stability v jižním Libanonu. EU zdůrazňuje, že je důležité posílit operační schopnosti libanonských ozbrojených sil a dalších státních bezpečnostních a justičních orgánů, které jsou jedinými zajišťovateli stability, pořádku a bezpečnosti v zemi, při současném dodržování mezinárodního práva a práva v oblasti lidských práv. EU i nadále podporuje činnost zvláštního koordinátora OSN pro Libanon Jána Kubiše.
